



## Inhaltsverzeichnis

<b>00 - Technische Daten</b> .....	<b>1</b>
<b>1 Kennzeichnung des Getriebes</b> .....	<b>1</b>
1.1 Anordnung am Getriebe .....	1
1.2 Kennbuchstaben, Aggregatezuordnung und Füllmengen Polo 2002 ► .....	1
1.3 Kennbuchstaben, Aggregatezuordnung und Füllmengen, Polo 2010 ► .....	13
<b>2 Übersicht Kraftübertragung</b> .....	<b>15</b>
<b>3 Allgemeine Reparaturhinweise</b> .....	<b>17</b>
3.1 Kontaktkorrosion! .....	17
3.2 Spezialwerkzeug .....	17
3.3 Getriebe .....	17
3.4 Dichtungen, Dichtringe .....	17
3.5 Dichtmittel .....	18
3.6 Sicherungen .....	18
3.7 Schrauben, Muttern .....	18
3.8 Lager .....	18
3.9 Einstellscheiben .....	19
3.10 Synchronringe .....	19
3.11 Zahnräder .....	19
3.12 Schalträder .....	19
3.13 Kupplung .....	19
<b>4 Sicherheitsmaßnahmen für Fahrzeuge mit Start-Stopp-System</b> .....	<b>20</b>
<b>30 - Kupplung</b> .....	<b>21</b>
<b>1 Kupplungsbetätigung in Stand setzen</b> .....	<b>21</b>
1.1 Übersicht der Kupplungsbetätigung .....	21
1.2 Montageübersicht - Fußhebelwerk, Polo 2002 ► .....	22
1.3 Montageübersicht - Fußhebelwerk, Polo 2010 ► .....	23
1.4 Unterscheidung der Kupplungspedalschalter F36 .....	25
1.5 Kupplungspedalschalter F36 mit eckigem Gehäuse aus- und einbauen, einstellen .....	25
1.6 Kupplungspedalschalter F36 mit rundem Gehäuse aus- und einbauen, einstellen .....	26
1.7 Übertotpunktfeder aus- und einbauen, Polo 2002 ► .....	28
1.8 Lagerbock aus- und einbauen, Polo 2002 ► .....	29
1.9 Lagerbock mit Geberzylinder aus- und einbauen, Polo 2010 ► .....	32
1.10 Kupplungspedal aus- und einbauen, Polo 2002 ► .....	36
1.11 Kupplungspedal mit Übertotpunktfeder aus- und einbauen, Polo 2010 ► Linkslenker .....	38
1.12 Kupplungspedal mit Zugfeder aus- und einbauen, Polo 2010 ► Linkslenker .....	41
1.13 Kupplungspedal aus- und einbauen, Polo 2010 ► Rechtslenker .....	44
1.14 Hydraulik (Linkslenker) - Montageübersicht .....	46
1.15 Hydraulik (Rechtslenker) - Montageübersicht .....	49
1.16 Geberzylinder aus- und einbauen, Polo 2002 ► .....	51
1.17 Geberzylinder aus- und einbauen, Polo 2010 ► .....	53
1.18 Nehmerzylinder aus- und einbauen .....	54
1.19 Kupplungsanlage entlüften .....	55
<b>2 Kupplungsausrückung in Stand setzen</b> .....	<b>58</b>
<b>3 Kupplung in Stand setzen</b> .....	<b>61</b>
<b>34 - Betätigung, Gehäuse</b> .....	<b>64</b>
<b>1 Schaltbetätigung in Stand setzen</b> .....	<b>64</b>
1.1 Einbaulage der Schaltbetätigung .....	64
1.2 Übersicht der Schaltbetätigung .....	65
1.3 Schaltknopf und Abdeckung - Montageübersicht, Polo 2002 ► .....	66
1.4 Schaltknopf und Abdeckung aus- und einbauen, Polo 2002 ► .....	66



1.5	Schaltknopf und Abdeckung - Montageübersicht, Polo 2010 ▶	68
1.6	Schaltknopf und Abdeckung aus- und einbauen, Polo 2010 ▶	69
1.7	Schalthebel und Schaltgehäuse in Stand setzen (bis 05. 06)	70
1.8	Schalthebel und Schaltgehäuse in Stand setzen (ab 06. 06)	72
1.9	Betätigungsseilzüge aus- und einbauen - Montageübersicht	74
1.10	Schalbetätigung aus- und einbauen	79
1.11	Schalbetätigung einstellen	83
<b>2</b>	<b>Getriebe aus- und einbauen, Polo 2002 ▶ mit Otto-Motor</b>	<b>87</b>
2.1	Getriebe ausbauen	88
2.2	Getriebe einbauen	93
<b>3</b>	<b>Getriebe aus- und einbauen, Polo 2002 ▶ mit 4 - Zyl. Dieselmotor</b>	<b>100</b>
3.1	Getriebe ausbauen	101
3.2	Getriebe einbauen	106
<b>4</b>	<b>Getriebe aus- und einbauen, Polo 2002 ▶ mit 3 - Zyl. TDI-Motor</b>	<b>112</b>
4.1	Getriebe ausbauen	113
4.2	Getriebe einbauen	119
<b>5</b>	<b>Getriebe aus- und einbauen, Polo 2010 ▶</b>	<b>126</b>
5.1	Getriebe ausbauen	127
5.2	Getriebe einbauen	133
<b>6</b>	<b>Transport des Getriebes</b>	<b>140</b>
<b>7</b>	<b>Getriebeöl prüfen</b>	<b>141</b>
<b>8</b>	<b>Getriebe zerlegen und zusammenbauen</b>	<b>143</b>
8.1	Getriebeübersicht	143
8.2	Montageübersicht	144
8.3	Deckel für Getriebegehäuse und 5. Gang abbauen und anbauen - Montageübersicht	145
8.4	Kupplungsgehäuse abbauen und anbauen - Montageübersicht	146
8.5	Antriebswelle, Abtriebswelle, Ausgleichsgetriebe, Schalbetätigung und Schaltgabeln ausbauen und einbauen - Montageübersicht	147
8.6	Montagereihenfolge	148
<b>9</b>	<b>Getriebegehäuse und Kupplungsgehäuse in Stand setzen</b>	<b>159</b>
<b>10</b>	<b>Schalteinheit in Stand setzen</b>	<b>165</b>
<b>11</b>	<b>Schaltgabeln zerlegen und zusammenbauen</b>	<b>168</b>
<b>35 - Räder, Wellen</b>		<b>173</b>
1	Antriebswelle zerlegen und zusammenbauen	173
2	Abtriebswelle zerlegen und zusammenbauen	184
<b>39 - Achsantrieb, Ausgleichgetriebe</b>		<b>191</b>
<b>1</b>	<b>Dichtringe für Flanschwellen bei eingebautem Schaltgetriebe ersetzen</b>	<b>191</b>
1.1	Dichtring für Flanschwelle links ersetzen	191
1.2	Dichtring für Flanschwelle rechts ersetzen	193
<b>2</b>	<b>Ausgleichsgetriebe</b>	<b>196</b>
2.1	Ausgleichsgetriebe zerlegen und zusammenbauen	196
2.2	Ausgleichsgetriebe einstellen	205